



English

Rear of Cab Tank Installation Guide

Please be sure to read this full instruction before commencing fitment.

Tank Mounting

Two Rubber Mounts (3) and washers (4) should be used on every corner of a rigid tank and every corner of every strap-style footing of larger tanks (Figure C). The central hole in some footings need not be used. Check that there are enough rubber mounts and washers in your kit. Also required for each mounting are one M12x50 Bolt (1) and self-locking Nut (5) (not supplied).

- 1 Position the Tank Assembly (2) directly onto the supporting structure (6) to check mounting hole alignment and flatness. Mark and drill holes in the supporting structure as required. Where the tank has Straps (8), they can be adjusted to make hole alignment correct (See Tank Components Assembly Instruction below).
- 2 Lift the tank assembly and place a rubber mount on each mounting position. Ensure that the integrated washer is facing up.
- 3 Position the Tank Assembly on top of the Rubber Mounts.
- 4 Place a second Rubber Mount over the tank foot and above the first Rubber Mount, with the integrated washer facing up.
- 5 Fit each Bolt from the top, then a Washer and Nut loosely on the underside of the supporting structure. Once all are in place, torque each to between 6 and 7Nm.

Tank Components Assembly

- 1 Remove the Filler-Breather from its packaging and follow the instructions included to fit it to the top of the tank.
- 2 Check the alignment of any rubber elements (9, 10). Ensure that no metal parts are contacting the tank directly.
- 3 Check the tightness of the Tip Valve Flange Bolts (11): Torque to 15Nm.
- 4 Check the tightness of any Straps (8) ensuring that each side is even and matched to other strap(s). Turn each nut (7) in a series over all straps, by no more than 4 turns at a time. Torque each nut finally to 30Nm. This is best done once the tank is mounted to ensure bracket alignment.
Straps that are uneven in tightness or alignment will crush and stress the tank and straps excessively which may lead to failure in service.

Accessories and Hoses

- 1 Fit a Tip Valve to the Flange following the instructions given with the valve or plug the holes as required.
- 2 **Fit hoses to the valve and other ports in the tank as required. Ensure that hoses can flex and are not stretched nor collapsed.**
- 3 **To ensure that undue vibration and force is not applied to the tank, leave a minimum 25mm clearance between the tank and any other fixed chassis hardware.**



German

Montageanleitung für Tanks hinter dem Fahrerhaus

Bitte lesen Sie sich diese Anleitung vollständig durch, bevor Sie mit der Montage beginnen. Prüfen Sie vor der Montage, ob genügend Gummilager und Unterlegscheiben im Montagesatz enthalten sind.

Tankmontage

Der Tank (2) wird mittels der Gummilager (3) und Unterlegscheiben (4) mit den vier äußeren Befestigungslöchern an der Unterkonstruktion befestigt (Abb. C). Bei Tanks mit Spannbändern wird das mittlere Loch des Tankfußes nicht verwendet. Zur Befestigung werden Schrauben M12 (1) und selbstsichernde Muttern M12 (5) benötigt. Da die Länge der Schrauben von der Unterkonstruktion abhängt sind diese nicht im Satz enthalten.

- 1 Stellen Sie den Tank (2) direkt auf die Unterkonstruktion (6), um deren Ebenheit zu prüfen und das Lochbild anzuzeichnen. Anschließend bohren Sie die Löcher in die Unterkonstruktion. Bei Tanks mit Spannbändern (8) kann der Tankfuß ggf. etwas verschoben werden, um vorhandene Löcher zu nutzen (siehe dazu auch die Zubehörmontageanleitung unten).
- 2 Setzen Sie jetzt vier Gummilager (mit den integrierten Unterlegscheiben nach oben) auf die Bohrlöcher.
- 3 Platzieren Sie den Tank auf die Gummilager.
- 4 Nun setzen Sie jeweils ein weiteres Gummilager auf den Tankfuß, wieder mit der integrierten Unterlegscheibe nach oben.
- 5 Stecken Sie jetzt jeweils die Schraube von oben durch das obere Gummilager, den Tankfuß, das untere Gummilager und durch die Unterkonstruktion. Stecken Sie die Unterlegscheiben von unten auf die Schrauben und drehen die selbstsichernden Muttern mit der Hand nur lose auf. Erst wenn alle Muttern montiert sind und der Tank ausgerichtet ist, ziehen Sie die Schrauben mit 6 bis 7Nm fest (stellen Sie sicher, dass die Selbstsicherung der Schraube gewährleistet ist).

Montage des Zubehörs

- 1 Packen Sie den Einfüllstutzen aus und folgen der beiliegenden Montageanleitung, um diesen auf dem Tank zu montieren.
- 2 Ziehen Sie die Schrauben (11) der Kippventilmontageplatte mit 15Nm an.
- 3 Montieren Sie die Spannbänder (8). Stellen Sie sicher, dass diese glatt am Tank anliegen und parallel ausgerichtet sind. Drehen Sie die Muttern (7) in mehreren Schritten der Reihe nach fest. Jeweils mit maximal 4 Umdrehungen, damit die Spannbänder gleichmäßig festgezogen werden..
- 4 Prüfen Sie die Gummiauflagen (9, 10) auf richtigen Sitz. Es dürfen keine Metallteile den Tank direkt berühren. Ziehen Sie jetzt die Schrauben (7) der Spannbänder mit 30Nm an.
Schräg sitzende oder schlecht anliegende Spannbänder können zu Schäden am Tank führen

Weiteres Zubehör und Schläuche

- 1 Montieren Sie das Kippventil auf der Ventilplatte wie in dessen Anleitung beschrieben, oder verschließen Sie die Löcher mit Blindstopfen.
- 2 **Schließen Sie die Schläuche entsprechend Ihrer Bedürfnisse an das Kippventil und den Tankanschlüssen an. Achten Sie darauf, dass die Schläuche keinen Zug- oder Knickbelastungen ausgesetzt werden können. Beachten Sie, dass sich der Tank durch die Gummilager bewegen kann.**
- 3 **Um sicherzustellen, dass der Tank keinen übermäßigen Vibrationen oder Kräften ausgesetzt wird, halten Sie mindestens einen Abstand von 25mm zwischen Tank und jedem anderen festen Bestandteil des Chassis ein.**



French

Guide d'installation du réservoir à l'arrière de la cabine

Assurez-vous de lire ces instructions complètement avant de commencer le montage.

Montage du réservoir

Deux supports en caoutchouc (3) et rondelles (4) doivent être utilisés à chaque coin d'un réservoir rigide et à chaque coin de chaque semelle de type sangle de plus grand réservoir (figure C). Le trou central de certaines semelles ne doit PAS être utilisé. Vérifiez que le kit contient suffisamment de supports en caoutchouc et de rondelles. 1 boulon M12x50 (1) et un écrou autobloquant (5) (non fourni) sont également requis pour chaque montage.

- 1 Positionnez l'ensemble réservoir directement sur la structure de support (6) pour vérifier l'alignement et la planéité des trous de montage. Marquer et percer des trous dans la structure de support si nécessaire. Si le réservoir est équipé de sangles (8), vous pouvez les régler pour aligner correctement les trous (voir les instructions de montage des composants du réservoir ci-dessous).
- 2 Soulevez le réservoir et placez un support en caoutchouc sur chaque position de montage. Assurez-vous que la rondelle intégrée est tournée vers le haut.
- 3 Placez le réservoir sur les supports en caoutchouc.
- 4 Placez un deuxième support en caoutchouc sur le pied du réservoir et au-dessus du premier support en caoutchouc, avec la rondelle intégrée vers le haut.
- 5 Montez chaque boulon par le haut, puis une rondelle et un écrou sur le dessous de la structure de support. Une fois que tous sont en place, serrez chacun entre 6 et 7 Nm.

Assemblage des composants du réservoir

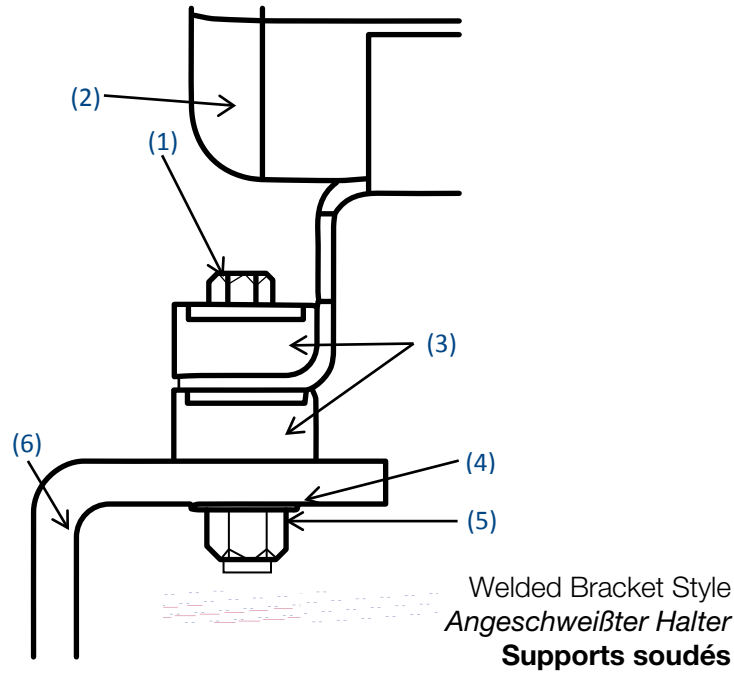
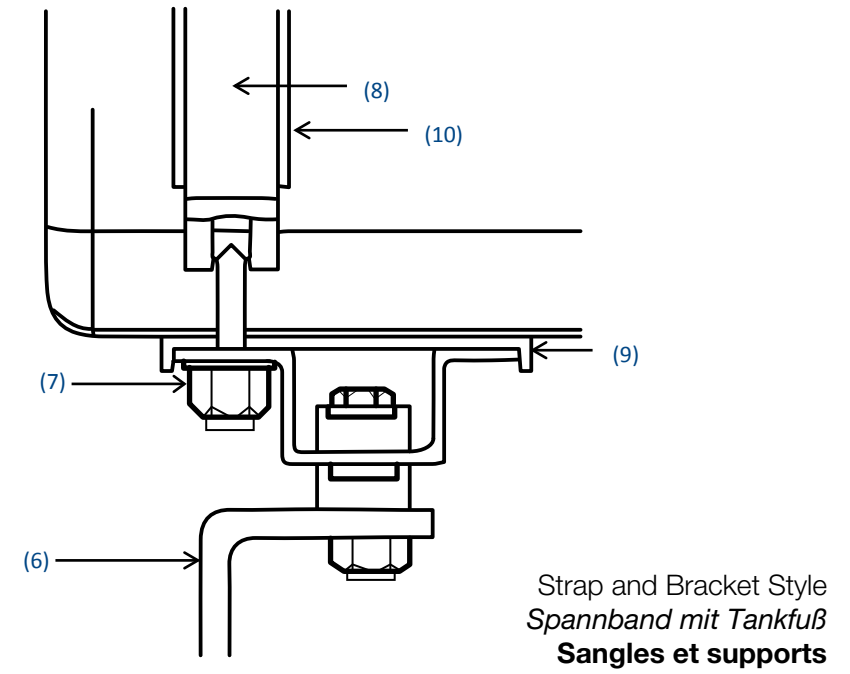
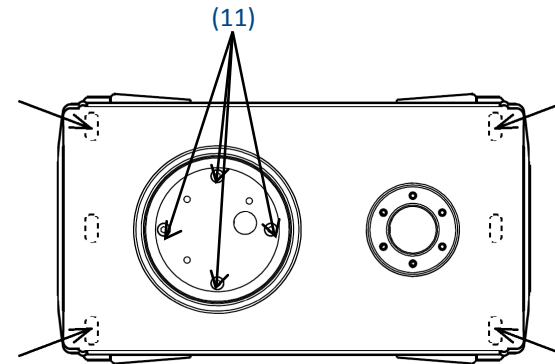
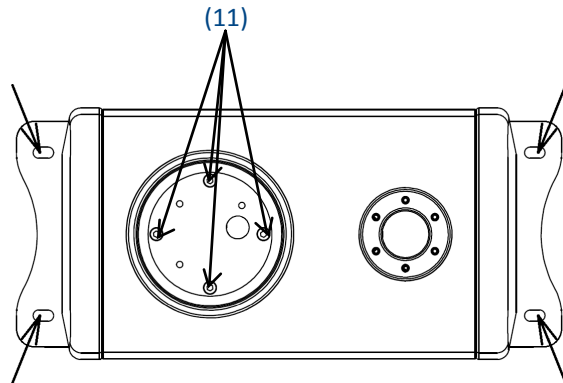
- 1 Retirez le renflard de remplissage de son emballage et suivez les instructions fournies pour le monter au sommet du réservoir.
- 2 Vérifiez l'alignement des éléments en caoutchouc (9, 10). Assurez-vous qu'aucune partie métallique n'est en contact avec le réservoir.
- 3 Vérifiez le serrage des boulons au niveau de la bride de la soupape (11): couple à 15 Nm.
- 4 Vérifiez le serrage des sangles (8) en veillant à ce que chaque côté soit uniforme et compatible avec les autres sangles. Tournez chaque écrou (7) en série sur toutes les sangles, en ne faisant pas plus de 4 tours à la fois. Enfin, serrez chaque écrou à 30 Nm.
Ceci est mieux fait une fois que le réservoir est monté pour assurer l'alignement du support. Les sangles dont la tension ou l'alignement sont inégaux écrasent et endommagent le réservoir et les sangles elles-mêmes, ce qui peut entraîner des problèmes en utilisation.

Accessoires et tuyaux

- 1 Montez une vanne à soupape sur la bride en suivant les instructions fournies avec la vanne ou bouchez les trous si nécessaire.
- 2 **Raccordez les tuyaux à la vanne et aux autres ports du réservoir, selon les besoins. Assurez-vous que le tuyau peut fléchir et ne soit ni étiré ni affaissé.**
- 3 **Pour éviter toute vibration et force excessive sur le réservoir, laissez un dégagement minimal de 25 mm entre le réservoir et tout autre élément de châssis fixe.**



Edbro

A**B****C**

Foot Mount locations
 Fußmontagepositionen
 Position des pieds sur les montures

Edbro

Rev September 2019 E5556 /2

Member of **JUST**-World

JUST UK : Edbro House, Nelson Street, Bolton, BL3 2JJ
 +44 (0)1204 528888 , sales@edbro.com, www.edbro.com